

中心：_____

姓名：_____

1141215 高中職生中翻英短文翻譯題目

我的學校像一座世外桃源，空氣清新。一進到校園，一片綠油油的草地和樹木就映入眼簾。再往前走，就可以看見由兩排樹形成的「綠色走廊」，好美阿！當我漫步在「綠色走廊」時，耳邊傳來一陣陣美妙的音樂。原來是從音樂教室裡傳來的！

我陶醉在美妙的歌曲中，不知不覺就走到了小朋友最愛的「遊戲區」(game area)，那是學生最喜歡玩的地方。離遊戲區不遠的地方，有一棟圖書館，裡面放置了很多優良圖書，可以讓我們增廣見聞和知識！

世外桃源 Arcadia

校園 campus

大片(土地) tract

草原 meadow

映入眼簾 come into view

走廊 corridor

漫步 stroll

一陣 a burst of

陶醉 enchant

不知不覺地 unwittingly

增廣 broaden



中心：_____

姓名：_____

1141215 高中職生中翻英短文翻譯參考答案

My school is like an Arcadia, and the air is fresh. When I enter the campus, there are a tract of green meadow and trees coming into view. When I walk forward, I can see the “green corridor” formed by two rows of trees. It’s so beautiful! When I stroll the “green corridor”, there comes a burst of wonderful music to my ear. It turns out to be from the music classroom!

I am enchanted by the wonderful songs and unwittingly go to the children’s favorite “game area”, where the students like to play. There is a library not far from the game area, and there are a lot of excellent books there which can broaden our horizons and knowledge!